Niemcy – Wznoszenie osłon przeciwsłonecznych – GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50 OJ S 111/2024 10/06/2024

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia lub ogłoszenie o udzieleniu koncesji – tryb standardowy Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

E-mail: Einkauf@gmh.hamburg.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Gospodarka mieszkaniowa i komunalna

2 Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50 Opis: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz Identyfikator procedury: 2237b4f0-1778-4d0f-8b1d-9e4e0d74074e

Wewnetrzny identyfikator: GMH VOB OV 180-23 AS

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: - Geschätzter Gesamtauftragswert gem. § 3 VgV: 6.656.000,00 € - Auftragswert der vorliegenden Beschaffung: 94.000,00 € Hinweis: Der in Ziffer 2.1.3 benannte Wert ist aufgrund eines technischen Fehlers von SIMAP mit Kommata statt Punkt zur Trennung angegeben. - Voraussichtlicher Ausführungszeitraum: Beginn ca. November 2024; Fertigstellung ca. Dezember 2024

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45212190 Wznoszenie osłon przeciwsłonecznych

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Rönneburger Str. 50

Miejscowość: Hamburg Kod pocztowy: 21079

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Beschreibung der Beschaffung: - Sonnenschutz - Fenster-System-Markisen Typ 1 - Fenster-System-Markisen Typ 2 - Fenster-System-Markisen Typ 5

342281-2024 Page 1/7

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 6 656 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine wurde am 8. April 2022 durch das 5. EU-Sanktionspaket mit Art. 5k in die Russland-Sanktionsverordnung 2014/833 ein unmittelbar und seit dem 9. April 2022 geltendes Zuschlags- und Erfüllungsverbot für öffentliche Aufträge und Konzessionen oberhalb der EU-Schwellenwerte mit russischen Staatsangehörigen und Unternehmen eingeführt. Danach ist es verboten öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und i der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen: - russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder - natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln, auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden (Eignungsleihe). - Das Nichtvorliegen dieser Ausschlusstatbestände ist durch den Bieter mit Angebotsabgabe in Form einer Eigenerklärung zu erklären.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu - VOB/A (EU) Offenes Verfahren gem. § 3 EU Abs. 1 VOB/A

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: GMH VOB OV 180-23 AS Sonnenschutz, Rönneburger Straße 50 Opis: Die GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH ist ein städtisches Unternehmen, welches u.a. für über 50 allgemeinbildende Schulen im Süden Hamburgs (Wilhelmsburg und Harburg) sowie für Gebäude des Hochschul- und Kommunalbaus die Dienstleistungen des Baus, des Betriebes und der Bewirtschaftung wahrnimmt. Das Alexander-von-Humboldt-Gymnasium, das im Zeitraum von 2016 bis 2019 im Rahmen einer umfassenden Baumaßnahme in Zusammenarbeit mit der benachbarten Lessing Stadtteilschule erweitert wurde, steht nun vor der Herausforderung, seinen Raumbedarf um etwa 2.568,70 Quadratmeter Nettogrundfläche zu erweitern. Diese Erweiterung soll in Form eines viergeschossigen Neubaus realisiert und umgesetzt werden Hier: Sonnenschutz Wewnętrzny identyfikator: 9741d0b3-53b3-447f-b948-bb31a2723d73

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45212190 Wznoszenie osłon przeciwsłonecznych

342281-2024 Page 2/7

5.1.3. Szacowany okres obowiazywania

Okres obowiązywania: 2 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 94 000,00 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objete zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak Informacje dodatkowe: Die Bekanntmachung sowie die Vergabeunterlagen und die "Auskunftserteilungen" finden Sie auf der Zentralen Veröffentlichungsplattform unter: https://hamburg.de/bauleistungen/. Hinter dem Wort "LINK Bieterportal" sind im Bieterportal die Vergabeunterlagen für die hier ausgeschriebene Leistung zum Download kostenfrei hinterlegt. Dort gelangen Sie auch in die elektronische Vergabe. Nach Anmeldung im Bieterportal können Sie Ihr Angebot rein elektronisch abgeben. Die Abgabe von Angeboten ist ausschließlich in elektronischer Form in Textform gem. 126b BGB über den Bieterassistenten zugelassen. Der mit dieser Bekanntmachung in Ziffer 5.1.11 publizierte, direkte Link zu den Vergabeunterlagen ist zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung korrekt. Sofern sich Änderungen ergeben, wird er hingegen nicht aktualisiert. Die dann aktuellen Vergabeunterlagen sind somit im Änderungsfall NICHT mehr über den Link aus dieser Ziffer 5.1.11 erreichbar. Es erfolgt kein Versand der Vergabeunterlagen per Post oder E-Mail. Die Bekanntmachung sowie die "Auskunftserteilungen" während des Verfahrens finden Sie zudem auf der Homepage des Unternehmens GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH unter: https://gmh-hamburg.de/ausschreibungen Sofern Sie sich nicht im Bieterportal anmelden, erhalten Sie die "Auskunftserteilungen" im laufenden Verfahren nicht direkt per E-Mail und können Ihr Angebot nicht unterstützt durch den Bieterassistenten elektronisch einreichen. Ein Versand der "Auskunftserteilungen" per E-Mail erfolgt nur dann automatisch aus der elektronischen Vergabe, sofern Sie als Bieter im Bieterportal registriert sind und als solcher angemeldet auf die Ausschreibung zugegriffen haben. Bietergemeinschaften sind zugelassen, wenn jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftet und dem Auftraggeber ein Ansprechpartner benannt und mit unbeschränkter Vertretungsbefugnis ausgestattet wird. Der zu schließende Vertrag unterliegt dem Hamburgischen Transparenzgesetz (HmbTG). Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen wird er nach Maßgabe der Vorschriften des HmbTG im Informationsregister veröffentlicht. Unabhängig von einer möglichen Veröffentlichung kann der Vertrag Gegenstand von Auskunftsanträgen nach dem HmbTG sein. Das Eröffnungsprotokoll steht allen am Verfahren beteiligten Bietern nach Öffnung der Angebote über den Bieterassistenten zum eigenen Download zur Verfügung. Sie finden die Datei im Register "Meine Angebote" in der Spalte "Dokumente". Bieter, die aufgrund technischer Schwierigkeiten im Bearbeitungspunkt "Produkte/Leistungen" des Bieterassistenten der eVergabe keine GAEB84-Datei hochladen können, werden in der Niederschrift aktuell lediglich namentlich, jedoch ohne Angabe der Angebotssumme, angegeben. Die Vergabestelle weist darauf hin, dass dieses Vorgehen nicht zum Ausschluss des Angebots führt, sofern die Anforderungen des § 13 VOB/A erfüllt sind. Sofern im Rahmen der Angebotsabgabe ein bepreistes LV als Anlage in der eVergabe abgegeben wird, gilt das Angebot als form- und fristgerecht eingereicht. Um die Transparenz des Verfahrens herzustellen, erhalten alle Bieter zeitnah nach der Submission eine Besondere Niederschrift, die Angaben über die fehlende Angebotssumme erhält, über die Bieterkommunikation der eVergabe. Diese besondere Niederschrift gilt daher zusätzlich zu dem im eVergabe-System bereitgestellten Öffnungsprotokoll. Die Niederschrift wird Brutto- und Netto-Angebotssummen ausweisen. Um die Vergleichbarkeit der Angebote zu gewährleisten, erfolgt die rechnerische

342281-2024 Page 3/7

Prüfung der Angebote unter Berücksichtigung des zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung gültigen Umsatzsteuersatzes. In diesem Zuge werden auch die ggf. unterschiedlichen Steuersätze, die den Angeboten zugrunde liegen, bereinigt. Das "Merkblatt Umsatzsteuer vom 15. Januar 2021 für Werklieferungen und –Leistungen", welches als Anlage in der eVergabe zur Verfügung steht, wird ergänzender Vertragsbestandteil. Bei der Rechnungsstellung ist zu beachten, dass der Umsatzsteuersatz im Zeitpunkt der Ausführung des Umsatzes maßgebend ist. Steuerrechtlich ausgeführt wird der Umsatz mit der Vollendung des Werkes bzw. der Verschaffung der Verfügungsmacht, d.h. regelmäßig mit der Abnahme.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium: Rodzaj: Cena Nazwa: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa: Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów: Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Informacje o terminach odwołania: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 – 4 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

6. Wyniki

Wartość wszystkich umów przyznanych w tym zawiadomieniu: 46 469,21 EUR

6.1. Wyniki – ID części zamówienia: LOT-0001

Status wyboru zwycięzcy: Wyłoniono co najmniej jednego zwycięzcę.

6.1.2. Informacje o zwycięzcach

Zwycięzca:

342281-2024 Page 4/7

Oficjalna nazwa: Trapp & Milkow GmbH

Oferta:

Identyfikator oferty: 2023124566

Identyfikator części zamówienia lub grupy części: LOT-0001

Wartość koncesji:

Oferta jest ofertą wariantową: nie Informacje dotyczące zamówienia:

Identyfikator umowy: CON-0001 - Trapp & Milkow GmbH

Data wyboru zwycięzcy: 30/04/2024 Data zawarcia umowy: 13/05/2024

Zamówienie jest udzielane w ramach umowy ramowej: nie

6.1.4. Informacje statystyczne:

Otrzymane oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału:

Rodzaj otrzymanych ofert lub wniosków: Oferty

Liczba otrzymanych ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału: 6

Zakres ofert:

Wartość najniższej dopuszczalnej oferty: 47 583,72 EUR Wartość najwyższej dopuszczalnej oferty: 115 877,00 EUR

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH Numer rejestracyjny: 76f15962-d8d8-4c48-a782-fb6b0d5c327e

Adres pocztowy: An der Stadthausbrücke 1

Miejscowość: Hamburg Kod pocztowy: 20355

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: Einkauf@gmh.hamburg.de

Telefon: +49 40428236201 Faks: +49 40427310143

Adres strony internetowej: https://gmh-hamburg.de

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numer rejestracyjny: 19a7d79f-4d82-4e82-ae5c-6ee7ea5df0b5

Adres pocztowy: Neuenfelder Straße 19

Miejscowość: Hamburg Kod pocztowy: 21109

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefon: +49 40428403230 Faks: +49 40427940997

Adres strony internetowej: https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725154/

Role tej organizacji:

342281-2024 Page 5/7

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: GMH | Gebäudemanagement Hamburg GmbH Numer rejestracyjny: fcb654cb-580c-44b7-b9c0-495f8f0cc37c

Adres pocztowy: An der Stadthausbrücke 1

Miejscowość: Hamburg Kod pocztowy: 20355

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: einkauf@gmh.hamburg.de

Telefon: +49 40428236201 Faks: +49 40427310143 **Role tej organizacji**:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie

zamówienia

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Trapp & Milkow GmbH Wielkość podmiotu gospodarczego: Małe

Numer rejestracyjny: 2dcf728b-b6d0-48be-85e4-923d08957e65

Adres pocztowy: Wasserstadt 15 Miejscowość: Dessau-Roßlau

Kod pocztowy: 06844

Podpodział krajowy (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Kraj: Niemcy

E-mail: trapp.milkow@gmail.com

Telefon: +49 340210620 Faks: +49 3402106222 **Role tej organizacji**:

Oferent

Zwycięzca tych części zamówienia: LOT-0001

8.1. ORG-0005

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts

des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100 Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 2da68c2b-c38f-42f8-9782-1f653ac19b4f - 01

Typ formularza: Wyniki

342281-2024 Page 6/7

Rodzaj ogłoszenia:

Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia lub ogłoszenie o udzieleniu koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 29

Ogłoszenie – data wysłania: 07/06/2024 11:55:06 (UTC+2)

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 342281-2024

Numer wydania Dz.U. S: 111/2024

Data publikacji: 10/06/2024

342281-2024 Page 7/7